

TALENT SHOW SIGN-UP

歡迎參加才藝秀

Friday, February 13, 2015 * 3:00pm * Alamo School Auditorium

2015年2月13日*下午三點*Alamo學校禮堂



SIGN-UP FORM & PERMISSION SLIP

報名表格與許可便條



Dance, singer, piano player, comedian? The Alamo School Talent Show is back! Sign up **now** to take part in this student talent showcase.

舞蹈, 歌唱, 鋼琴演奏, 喜劇脫口秀? Alamo 學校將再舉辦才藝秀了! 請**立刻**報名參加這可讓學生一展身手的好機會.

Guidelines

規則

- * There are no auditions, but performers must provide detailed information about their piece. If there is more than one of the same piece, performers may be asked to perform another choice. 無須試演, 但演員必須提供表演項目的細節. 倘若有重複的演出, 演員會被要求改變項目.
- * PLEASE limit your performance to **2 minutes**.
請把表演的時間限於**兩分鐘**以內.
- * Each child may perform only **1 solo act**, but can participate as part of a **group act**.
每個兒童只限報名參加**一項單獨演出**. 但可以同時報名參加其他群組演出.
- * Lip-syncing acts will **not be accepted**.
我們不接受假唱節目.
- * If backing music is required, for dance or for singing, music must be emailed or provided on a CD no later than February 9.
倘若舞蹈或歌唱表演需要配音, 樂曲必須在 2 月 9 日以前以 CD 或電子郵件寄交.

Questions or concerns? Contact Joe Speaks at 415-558-8312 or AlamoJoe@Speaks.com.

問題或關注? 請與 Joe Speaks 聯絡: 415-558-8312 or AlamoJoe@Speaks.com

Please complete the form on reverse side and return it to the **Talent Show Box in the office** by **Wednesday, February 4.**

請填好以下的表格並在 **2月4日(星期三)** 之前投進辦公室的才藝秀信箱.

TALENT SHOW SIGN-UP

歡迎參加才藝秀

- Returning performer (in last year's show) New performer (never performed in Alamo's show)
去年已參加過的演員 新演員 (從未參加過 Alamo 的演出)

Name of Performer or Group: _____

演員姓名或表演群組名稱

If a group, list individual performers: _____

若是表演群組, 請列出組員姓名

Classroom(s): _____

課室號碼

Parent Contact info: (name, phone, email)

家長聯絡資訊: (姓名, 電話, 電子郵箱)

Description of act: _____

表演項目細節

If piano, title of piece (REQUIRED):

若是鋼琴演奏, 樂曲名稱 (必須填):

We will need help getting performers on and off stage and preparing for the show. Your help would be so appreciated to make the show run smoothly.

演員表演前的預備與演出時上下舞台都需要妥善安排. 我們衷心感謝你們的協助好讓這場演出得以順利進行.

Yes, my parent will volunteer to help. Please contact to discuss!

是的, 我父母願意義務協助. 請與他們連絡安排!

